

ZWEISPRACHIG: DEUTSCH - ITALIENISCH | BILINGUE: TEDESCO - ITALIANO

LIGNANO

AUSGABE 2010



magazin

€ 3,90

PARKS / PARCHI TEMATICI

**Luna Park,
Aquasplash**

SPASS BEIM EINKAUF
FARE ACQUISTI, CHE PIACERE!

**Shopping
in Lignano**

**Beach,
Sun & Fun!**

ITALIEN-TIPP | METE CONSIGLIATE

BOOTSMESSA IN GENUA

IL SALONE NAUTICO DI GENOVA



Foto: Admut

EXKLUSIV-BERICHT | REPORTAGE ESCLUSIVO: BLU-YACHTING | BARCHE USATE



MAHAGONI-BOOTE | MOTOSCAFI IN MOGANO

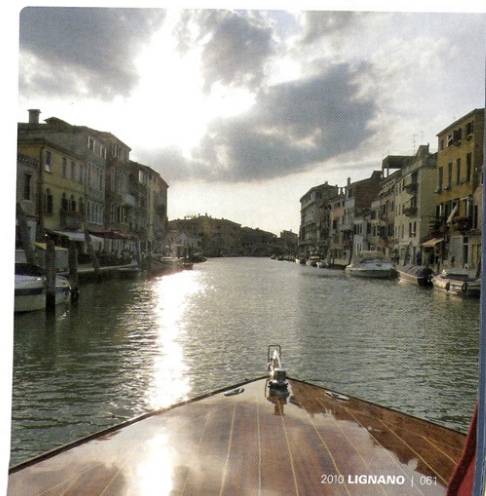
Yacht-Designer Alexander Pirich aus Stuttgart stellte kürzlich sein neues Top-Modell, die Pirich 875, vor und unterzog das 9-Meter-Boot auch gleich einem Härte-test auf der Adria. Im Rahmen seines Adria-Törns befuhr der deutsche Bootsbauer sogar den Canale Grande in Venedig und das Po-Delta.

Il designer di yacht Alexander Pirich di Stoccarda, Germania, ha presentato da poco il suo nuovo modello al top di gamma, il Pirich 875, sottoponendo allo stesso tempo questo motoscafo di 9 metri ad una dura prova nell'Adriatico. Nel corso del suo giro per l'Adriatico il costruttore di barche tedesco ha perfino solcato le acque del Canal Grande a Venezia e del delta del Po.

Mit dem Mahagoni-Boot auf dem Canale Grande Con il motoscafo in mogano sul Canal Grande



Pirich 875



MAHAGONI-BOOTE | MOTOSCAFI IN MOGANO

“DAS MAHAGONI-BOOT IST SEHR WENDIG UND EIN GENUSS ZU FAHREN. LA BARCA IN MOGANO È MOLTO AGILE ED È UN PIACERE MANOVRARLA!”



Pirich 875



“EIN SCHIFF, DAS WUNDERBAR AUF DEN CANALE GRANDE PASST. UNA BARCA CHE SI ABBINA MERAVIGLIOSAMENTE AL CANAL GRANDE.”

DIE PIRICH-BOOTE sind keine Massenprodukte, sondern auf Auftrag hergestellte exklusive Mahagoni-Yachten, die ganz nach den Wünschen des Eigners ausgestattet werden. Im Vergleich zu Mitbewerbern sind die Pirich-Schiffe im Anschaffungspreis sehr günstig, da mit einer kleinen und effizienten Betriebsstruktur gearbeitet wird.

Das Design ist zeitlos und die Technik befindet sich auf dem letzten Stand. Nur edle Hölzer wie Mahagoni, Ahorn oder Teak werden verwendet, die Kajüte, die 5 Personen Platz bietet, ist mit Montana-Alcantara ausgestattet und im Cockpit herrscht edle Salon-Atmosphäre.

Das Credo von Designer Alexander Pirich: Ästhetik und Funktionalität dürfen sich nicht ausschließen. So werden nicht nur hervorragende Fahreigenschaften wie Rauhwassertauglichkeit geboten, sondern auch alle Anforderungen erfüllt, die der Yachtskipper in punkto Komfort und Bequemlichkeit stellt.

I MOTOSCAFI PIRICH non sono un prodotto di massa, ma esclusivi yacht in mogano realizzati su commissione e rifiniti in base alle esigenze e ai desideri del committente. Rispetto alla concorrenza, le barche Pirich hanno un prezzo d'acquisto molto economico poiché la ditta che le realizza dispone di una struttura piccola ed efficiente.

Il design è senza tempo e la tecnica è sempre all'avanguardia. Sono utilizzati solo legni nobili come il mogano, l'acero e il teak. La cabina, che può ospitare fino a 5 persone, è rivestita in pelle Montana e alcantara e al posto di comando si ha la sensazione di trovarsi in un salone nobile.

Il credo del designer Alexander Pirich recita: estetica e funzionalità non devono escludersi a vicenda. Così le sue creazioni non solo offrono straordinarie prestazioni come l'ottimo comportamento su acque mosse, ma soddisfano anche tutte le esigenze di uno skipper in fatto di comfort e comodità.

MAHAGONI-BOOTE | MOTOSCAFI IN MOGANO

„BEIM BAU WIRD NATÜRLICH AUCH
AUF EIGNERWÜNSCHE RÜCKSICHT
GENOMMEN.
NELLA REALIZZAZIONE NATURALMENTE
SI TIENE CONTO ANCHE DELLE
SINGOLE ESIGENZE.“

Pirich 875

Daycruiser 620 EP (Electric Power)



JEDES FAHRGEBIET hat seine Besonderheiten, jeder Skipper besitzt gewisse Vorlieben und jeder Bootseigner hat seine Präferenzen bei der Nutzung des Bootes. So individuell die Bedürfnisse auch sein mögen, Alexander Pirich geht genau auf die Wünsche seiner Kunden ein und setzt sie bestmöglich um.

Das Top-Modell Pirich 875 besitzt die Bodensee-Zulassung für 9 Personen und verfügt über einen 90 PS starken Schachtmotor, der sich durch geringen Spritverbrauch von nur 19 Litern pro Stunde und große Wartungsfreundlichkeit auszeichnet. Die Top-Speed des 9-Meter-Boots liegt bei knapp 30 Knoten.

Für die bayerischen und österreichischen Seen, auf denen im Sommer nicht mit Motorbooten gefahren werden darf, hat Alexander Pirich den sportlichen Daycruiser 620 EP (Electric Power) mit Elektroantrieb entwickelt, der eine beachtliche Cruising Speed von 16 Knoten schafft. ⚡

Nähere Informationen über die Produktpalette findet man im Internet unter www.mahagoniboot.de

OGNI ZONA DI NAVIGAZIONE ha le sue peculiarità, ogni skipper ha determinate preferenze e ogni proprietario predilige determinati usi. Per quanto le necessità possano essere le più disparate, Alexander Pirich coglie sempre con precisione i desideri dei propri clienti e sa come concretizzarli al meglio.

Il modello al top di gamma Pirich 875 è omologato per il Lago di Costanza per 9 persone e monta un motore da 90 CV che si contraddistingue per i suoi bassi consumi (solo 19 litri/h) e un'elevata facilità di manutenzione. La velocità massima di questa imbarcazione di 9 metri sfiora i 30 nodi.

Per i laghi bavaresi ed austriaci per i quali in estate vige il divieto di navigazione con barche a motore, Alexander Pirich ha ideato il Daycruiser 620 EP (Electric Power) dalle linee sportive che monta un motore elettrico con una velocità di crociera di ben 16 nodi. ⚡

Per maggiori informazioni sulla gamma di prodotti visitate il sito Internet: www.mahagoniboot.de

